

Magyar Nemzeti Múzeum  
Bt.

# KÖSZEG ÉS VIDÉKE

ELŐFIZETÉSI ÁR egy évre:  
Helyben házilag szállítva 1 60 Pengő  
Vidékre postai. 2 - Pengő  
Külföldre egy évre 3 dollár

Megjelenik minden vasárnap.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Köszeg, Varkör 39.  
Felölts szerkesztő és kiadó Rónai Frigyes.  
Telefonszám 23

Ryktér sora 32 fillér  
Hirdetések millimétersoronként 6 fillér  
Legkisebb hirdetés 120 P

## A város parlamentje

december óta szünetelt. Azóta sok felesleges dolog történt, amiben senkinek sem telt öröme. Nekünk megis örömet hozott. Ez év első ülése a béke jegyében folyt le. Újév körül megjelent cikkeinknek visszhangjaként tünt fel nekünk. Szinte láttuk a terem csucsíves boltozata alatt lebegő bekegalambot az olajjával. Jaj, csak el ne lankadjon. Galambszelidsege ki ne fogyjek. Ejtse el az ágat pont a közepen és a ki felveszi, tegye el drága talizmánnak: csak ezzel a kezében lehet üdvös munkát kifejtetni. A polgármester ülés-megnyitó beszédéből a béke szelleme rezdült át a terem és bizonyos ünnepélyes meghatottság szállja meg a lelkeket. Csak hadd szállja meg. Szükség van erre. Ebből fog kiemelkedni a mindenki által óhajtott békes, egymást megértő együttműködés nemes irányzata.

A csütörtökön megtartott városi rendkívüli közgyűlést, az elsőt ez évben, Jambrius Lajos polgármester lélekemelő szép beszéddel nyitotta meg. Együttal újév köszöntőt is mondott. Szép beszéd volt. Gondolatokban is magasszarnyalasú Önerzetes beszéde egy városvezetőnek. Üdvözlése, köszöntése, értelme, kérelme és megállapítása igazán figyelemreméltó volt. Rövid visszajáratást veit az elmúlt esztendő jelentőségijesebb eseményeire, kiemelve azt, hogy lehetnek ellentétes fel fogások a közügy harcaiban, de ez sohasem a személy harca a személy ellen, hanem az elvek harca, mindig azonban egy nagy és fenyegető célert: a köz javáért. Megállapította, hogy az elmúlt évben a város vezetőségének sikerült egy nagyszabású intézményt Közszegre hozni. Ez a tisztü üdülőtelep, mely legsős és legcélretvalóbb intézményeink egyiké lesz. Ugyancsak sikerült a már gazdátlan Jurisich varnak is új gazdát szerezni a Honvédelmi Minisztérium képviselőiben, mely bizonyára új életet fog belevinni a százasodomna falak köze. Halás szavakban köszönte meg a képviselőtestület megértő támogatását ezen intézmények megszerzésében. De elfáradtunk — mondja a polgármester — mint a hosszú utat megtett vándor es pihenőre van szüksége ennek a városnak, hogy új erőt gyűjtsön a fejlődés útján való továbbhaladásra. Takarekoskodni és energiát kell tartatékolni. A jövő feladataikent különösen a tanítóképzőnek tett alá hozását jelölte meg mint legfontosabbat es az 1932 es 400 éves fordulóval kapcsolatos ünnepsegeknek megszervezését is érintve, csak a legszuksegesebb es elkerülhetlen áldozatokra képes ma már ez a Trianon sujtotta város. Szeretetre, megertesre es egymás megbecsülésére hivta fel a város közönséget, réámutatva arra, hogy közéleti pályán szereplőknek nagy a felelőssége es senkise higyje magáról, hogy csálhatatlan a kérdések megoldásában, de hiszen hibázni, tévedni emberi dolog es megnyugvást, fix pontot csak a lelkiismeret tisztasága es a törvény tisztelete es megbecsülése adhat. Lelkes szavakban hivja fel a város közönségét az együttműködésre, mert nem válaszfalakat kell emelni, sem politikai, sem felekezeti szarponatokból es ha mégis — sajnos — emelődnék ilyen válaszfalak, akkor lelkünk szárnyain kell felül emelkedni ezek fölé es mégis találkozni a krisztusi szeretetben es magyarságunkban. Nagy figyelmet kellett beszédének azon része, mely a leromlott gazdasági helyzettel foglalkozott. Minden bajnak okát az orosz szovjetpolitikában látja, mely ma már világproblémává nőtte magát es amely világveszedelmet jelent az emberiség kulturájára es gazdasági berendezkedésére. Amíg ez a földi pokol el nem mulik rólunk, addig nincs béke,

mines gazdasági javulás. Össze kell tehát fogni az egész világnak e földi pokol iszenbea, mert csak ennek legyőzésevel jöhet a feltámaszás. Meleg szavakban köszöntötte a polgármester meg a képviselőtestületnek új elnökét is. Szlavik József, Pááh Albert, Erhardt József es Szovják Bela személyében, kerve öket, hogy szeretettel es buzgalommal szolgálják a közügyet. Ismetlen boldog újévet kívánt a város képviselőtestületének es kerve annak támogatását, Isien áldását kérte működésére.

A polgármester nagyhatású es szép beszédjét lelkes éljenzéssel fogadta a képviselőtestület, majd Kincs István apátplebános emelkedett szólasra es megköszönte a polgármester üdvözlő szavait es ígérletet tett a közös es jó ügyert való támogatásra. Beszéde közben felemlítette Dr. Halák Miksa kir. közjegyzőnek ellene indított sajtóperét es abból olyan részt olvasott fel, mely szerinte megsértése a vezetése alatti pártiak, mire nevezetűes hangon eloptetelt követel. — A polgármester megköszönte az üdvözlő st, a felhozott sérelmes ügyre pedig azt jegyezte meg, hogy ezzel, mivel nincs napirenden, a képviselő testület beadvány esetében csak rendes közgyűlésen foglalkozhatna. — A képviselőtestület el tudomásul vette es ezek után polgármester megl szavakkal elparentálta báró Miske József képviselőtestületi tagot es Nagy Balázs főgimnáziumi igazgatót, kiknek emlékét jegyzőkönyvben örökítik meg.

A közgyűlés napirendjét képező ügyekben következőképen határozott:

Megalakították az új bizottságokat, miben alig van változás, mert abban a régi tagok foglalnak helyet.

Pogány Árpád városi állatorvost előléptették, megfelel szolgálati idő után a IX-ik fizetési osztályba.

Özv. Dohnál Péternének ferje után havi 40 P nyugdíjsegélyt szavazott meg kivételesen a képviselőtestület.

Elfogadta a közgyűlés a tisztü üdülőtelep ajándékozási szerződését is, melynek aláírására polgármestert felhatalmazta.

A köztemető tulajdonjogának kérdése úgy rendeződött, hogy a köztemető a város tulajdona, de mert az evangélikus egyházközség is szerepel a telekkönyvben, mint resztulajdonos, felhívja ezt a város közgyűlése, hogy ezen tulajdonjogáról a város javára mondjon le.

Ugyancsak elfogadta a képviselőtestület a városi köztemető temetési rendtartását, mégis azon hozzáadással, hogy a város polgármestereinek, mint elsőfoku közegészségügyi hatóságnak es mint a város mindenkorú képviselőjének ellenőrzési es felügyeleti jogai érintetlenül maradnak.

Elfogadta a közgyűlés polgármester azon indítványát is a róm. kath. elemi iskolai épületek tulajdonjogának tisztázása tárgyában, hogy ez ügyben felír a város a kultuszminisztériumhoz es onnan kér utasítást az ügy helyes megoldására.

Tudomásul vette a képviselőtestület, hogy a magy. kir. belügyminisztérium jóváhagyta az államrendőrség hivatali helyiségeinek bérlete tárgyában kötött szerződést, mely szerint az évi bér 2400 P.

A közgyűlés a gyámpénztári pénzeket jövőben is a Köszegi Takarékpénztárnál es a Hitel-szövetkezethetnél helyezi el.

Azonnali végrehajtási joggalállal megállapította a vizivámváltásot, mely szerint a buza 16 P-ben, a rozs pedig 14 P-ben van meghatározva.

Kapuzárási szabályrendeletet alkotott, mert a régi már elavult es az új szabályrendelet sze-

rint városon a kapuzárás ideje este 10 óra, télen pedig 9 óra lesz. Fontosabb rendelkezés még benne az, hogy a lépcsőházakat este ki kell világítani.

A 4 év óta itt adózó polgárok közül a következőket vettek fel a város kötelekébe: Bördits Sándor meszárost, Boros Ferenc kosárfonót, Janzós József géplakatos, Mündi Lajos ácsot, Vörös Mihály postást, Zeller József napszámot, Bodorits István pasztort, Auguszt Sándor asztalos, Barabás István iskolai alkalmazottat, Horváth József peksegédet, Özv. Dömötör Józsefné napszámot es Németh Mihály tüzoltót 40 pengő. Bódogh János vállalkozót 80 P, Fried Gyula kereskedőt 160 P, Sántaffy Aranka magánzót 120 P, végül Babai János fenykepeszt 60 P letelepedési díj ellenében. Ugyancsak felvette a város kötelekébe Keglevics Kálmán ny. adóhiv. főtanácsost 30 P díj ellenében.

Edler János köszegi illetőségét elisnerve, de Kutasi Józsefét megtartotta.

Ezzel a közgyűlés tárgysorozata kimerülve, a polgármester 1/5 óra tájban bezárta a közgyűlést.

## Nagy gazdasági változások.

Írta: SULLYOK FERENC kisgazda.

Volt 116, közel a háboru előtt, amikor sok gazda el volt adósodva es elég súlyos anyagi gondok terheltek. Azután jött a háboru, es hábár a gazda maga távol volt gazdaságától, mégis felesége es iskolás gyermekei ávegezték valahogyan a gazdasági munkákat, úgyhogy a gazdasági termelvényeknek hirtelen megdrágulása folytán könnyedén fizették ki a meglévő adósságokat, sőt pénzt is szereztek, tellett még hadikölcsönre is, berendezésre stb. A háboru szerencsétlen befejezesekor, megjött a gazda es dicserte családját, mert kitűnően sáfárkodtak. Ekkor általában a gazda volt a legirigyeltebb ember, mivel — úgy mondták, — neki van gabonája, állatja, tejterméke, egyáltalában minden, a ni az élethez szükséges, sőt penze is van a takarékbán.

Amíg a gazdasági termelvényeknek megvolt a megfelelő ára, addig keresett a munkás, az iparos a kereskedő, akkor a gazda jövedelmének megfelelően emelte kulturigényét, belterjesebbtette gazdaságát, gépeket vett, műtrágyát használt, ruházkodott, stb. Ez ma megszűnt, mert a mai árak mellett nincs hozzá penz. Ma nem tudja a gazda, hogy mit is csináljon, hogy a felszínen maradjon es elkerülhesse az elsüllyedést, többtermelesre törekedjen-e, vagy pedig visszacsé a régi maradiságba, mert itt a példa, akik a modern iskola tanait követték es a korral haladtak, azok legnagyobbreszt súlyosan eladósodtak, mig aki, ki nem mozdult a régi rendszerből es igénytelen maradt, eddig meg semmit, vagy nagyon keveset fizetett rá. Az utolsó 3 év teljesen felfordított minden szabályt es haladást. Ez a tény áll az egész országra nézve is.

Nálunk Köszegen nagyon sokat ront a nem-törődőmség, keves az összetartás, a támogatás, az egymás segélyezése. Így minden osztály külön külön panaszkodik, szidja a mostoha viszonyokat, a munkanelküliséget, a pénztelenséget, a forgalom szünetelését stb., anélkül azonban, hogy egymást komolyan támogatták.

Igy például mennyivel több penz maradna itt helyben, ha a vendéglősök támogatták a helybeli szőlőbirtokosokat, amely több száz családból áll es ebből él, megvennék a borukat, ugymint ahogyan azt régente tettek. A soproniak meg ma is teszik, akkor ezek a szegény, rögös kötött emberek tudnának venni ruhát, cipőt, házukat

javitatni, adót fizetni stb.

A mézárós se keressen addig vágót, borjut, sertést más járásban, megyében, amíg ugyanazon az árban itt helyben is megkaphatja, sőt meg olcsóbban is, mert a vidéken költség is van és a lótarás is kerül valamilyenbe. No de hát hozzá szoktak a kiránduláshoz!

Hányan vesznek fát a hercegi uradalomtól és az sem jobb, sem szebb, mint a városi erdőben termelt fa, megis segítve lenne a városban is, a fuvarosokon is, ha mindenki addig, amíg a városi fakeszlet tart, csak városi fát venne, így a város könnyebben adhatna munkát a munkásoknak, és ezek jórésze nem szorulna az inség kenyérré.

Nem pusztulna el az erdőben a rakás és dorongfa, amelynek a kitermelését a város közönségének kellett kifizetni.

Azok a szerencsések pedig, akiknek még akad penzük bevasárlásra, ruhazkodásra, berendezkedésre is segítenek a mostoha viszonyokon, ha helyben vásárolnának minden élelmicikket és a helyi ipart, kereskedelmet stb. támogatnak. Ma hoznak tejet, tojást és sok más gazdasági termelvényt messziről a helyi piacra olyanok, akik a helypenzen kívül egy fillert sem hagynak a városban, nem fizetnek itt adót, nem járulnak hozzá a helyi terhekhez, megis ők eladják az árujukat, mi adófizetők pedig, hogy el ne romoljunk, legfeljebb megehetjük magunk, a borunkat azt mondják, ugys magunk isszuk meg egymásnak a kapásborkimerésekben.

Nagyobb felebaráti szeretet sokat segítene mindnyajunk bajain és sokszor jó lenne az Ur szavaira gondolni, amikor azt mondja: „Amit nem akartok, hogy veletek megcselekedjenek mások, azt ti se tegyétek másnak.”

### A tanítóképző farsangi mulatsága.

Az állami tanítóképző ez évi farsangi műsoros estélyét és bálját hétfőn este rendezte meg a Mulató összes termeiben. Beszámolóinknak mindjárt az elején megállapíthatjuk, hogy ez nemcsak méltó volt ahhoz, amit a múlt évben rendeztek, de sok tekintetben felül is multa azt.

Pecs Gyula tanár elgondolása szerint és személyes vezetése alatt gyönyörűen díszített és pazarul kivilágított, ujonnan festett teremben Köszeg város lelegegansabb közönsége vonult fel a rendezők sorfalá közt. Lazas izgalom a fiatal, csinosan kiöltözött, rendkívül figyelmes és udvarias tanítójelöltek arcán. A teremben kellemes meleg, a levegőben a nagyvárosi bálók jellegzetes parfüm illata, a fényes parkett, a szebbnél-szebb estélyi ruhák már az előadás megkezdése előtt kellemes illuziókba ringatták a termet zsufolásig megtöltött közönséget.

Szép volt a környezet, szépek voltak az emberek; — szinte a boldog bekeidők sokat visszavágytak, sokat emlegetett községi báljainak kedves, meghitt hangulatát hozták erre az estére a nagyterem új köntösben büszkelkedő falai közé.

Földes Ernő tanár, a rendezőség feje és lelke nagy munkát végzett és mint az estélynek fő-főmozgató ereje tökéletesen produkált. Fél nyolc órakor, mint egy hadihajón az ütközet előtt, minden és mindenki a helyen volt. Az előadást meg lehetett volna kezdeni, ha a közönség ott lett volna. De a községi közönség meg a kepezdészek estélyei is hű maradt önmagához és csak 8 óra körül, illetve után jött, szokásához híven lassan, kenyelmesen. Ezt sehogy sem lehet kiküszöbölni!

Az előadást nem kell dicsernünk; — dicseri az önmagát. A kepezdészek zene- és ének-kara, nemkülönben a táncművészei ma már versenyen kívül állanak nemcsak Köszegen, de messze vidéken. Geyer Bela tanár olyan zene-es énekkart tart — a szó szoros értelmében — a kezében, amelynek munkájában már egész természetesen vettük, hogy meg a legbőszebb kritikus füle sem tudott kivetni valót találni. Az eredmény dicseri a mestert!

A magas színvonalú műsor izét, savát, borsát a vendégszereplő Halik Gitta maganjelenete adta meg. Azért az előlegezett tapsviharett, mely már színtelapesekek fogadta, busásan fizetett; mert amíg a színpadon volt, nem szünt meg a derűs hangulat, amely a jelenet végéig a darab természetének és az előadó művészetének megfelelően, hangos kacagással erősödött. Halik Gitta, kellemes, Lajos jelenség és előadói készsége maga-

san fölötté van a műkedvelők megszokott színvonalának. A dicséret a nyert csata után a vezérkart illeti elsősorban. A tanítóképző vezérkara nem most vitta meg első csatáját a községi szívek megnyerésére. — Ismerjük már Zoltán Gézát, aki fővezere volt a multban is, most is, az előmunkálatok irányításának. Mellette, mint főrendező, Földes Ernő tanár állott, kit erről az oldalról most volt alkalma megismerni a községi közönségnek. A bemutatkozás pompásan sikerült és megállapíthatjuk, hogy a multhoz viszonyítva szerencsésen feleltesztette munkáját az intézet gepezetebe; — határozott fejlődést, haladást produkált. Pecs Gyula és Geyer Bela már ismert márkák, ugyanezt ihatjuk Draganits Árpádnéról is, ki a táncokat Magyary Károly tanár támogatásával kifogástalanul betanította. Wiedemann Vali a szereplők ruháit készítette nagy ügybuzgósággal és hozzáértéssel. Sárosi István tanár a vendégeket — különösen szép nem tagjait — fogadta; és ezzel el is vonult előtünk az estély vezérkara. Nekik tartozunk köszönettel azért a felejtethetetlenül szép éjszakáért, mellyel kiragadtak bennünket a hetköznapi egyhanguságból és oly magas műveltségben reszesítették...

Azaz pardon! Dehogyan is ők reszesítették! Az érdem másik fele az ifjuságé! Annak a lelkes szereplőgárdának tagjai, akik a színpadi lámpák fényében elénk állottak és tehetségük legjavát pazarul osztották mindnyajunk gyönyörűségére.

Kocsis S. V. o. kellemes szóloja; a Bölcsődél és Menuett, melyet Adam E. IV., Kanicsán M. IV., Kovacs L. III., Magos Gyula IV., Mézárós I. V. és Wölfl M. V. oszt. növendékek játszottak 6 hegedűn Geyer tanár zongorakíséretével; az angol tanc groteszk figurái Galla F. III., Gergovác Gy. V., Palfy S. IV. és Pekovics F. IV. előadásában; vagy a farsangi jelenet a jólismert táncfenomen Stipkovits J. III. és hozzá minden tekintetben illő Seper I. V. éves alakításában mind-mind azon a színvonalon mozogtak, mint Budaker G. V. éves magyar ábrándja és Pritz I. V. éves Dohnányi: Rapszódiaja, melyeket a halas közönség szünni nem akaró tapsal honorált.

Ilyen tökéletes munkát, ilyen művészi alakításokat csak az emberfeletti nagy akarás és az iskola hírnevéért minden munkára kész önfeláldozó közszellem tud kitermelni, amely a tanítóképző ifjuságának minden, a nagyközönség által ismert tenykedésében már a multban is megnyilvánult.

Mit írjunk a bálról? Elfogulatlanul, részrehajlas nélkül megállapította minden jelenlévő, hogy ez volt Köszegen a farsang lelegegansabb bálja. A 460 főnyi közönség soraiban megjelent előkelőségek, elükön Jambrits Lajos polgármesterrel, a helyőrség tisztikara, a papi méltóságok, az összes iskolák igazgatói, a társadalmi egyesületek képviselői, a tanítványok szülői, az iskola barátai és a táncolni vágyó ifjuság zsufolásig megtöltötte a termet, amely a külön erre az alkalomra felszerelt reflektorok fényében pazar fényárban uszott. Az estélyi ruhás hölgyek és fardadhatatlan táncosaik alig fértek el a teremben a tánc kezdetén. Később, amikor a nézők felvonultak a színpadra, kialakult a helyzet és a táncoló párok elvezethettek a tükörsima parkettet, a jó talpalávalót. Uralkodó tánc a csárdás volt, de jutott bőven idő a modern táncok elvezetére is. Jellemzőül csak annyit, hogy több volt a táncos, mint a táncosnő s így természetesen, még csak véletlenül sem történt meg, hogy a figyelmes tändezők csak egyetlen kisleányt, vagy táncolni vágyó asszonykát ülni hagytak volna. Petrezselymet itt senki sem arult. — Csapongó jókedv, pajzán hangulat, gondtalan vidámság uralkodtak mindvégig.

Milyen boldog lehet Zoltán Géza, az intézet igazgatója, amikor fiait egy ilyen fényes estélyen, a mostanihoz hasonló sikerrel látja szerepelni. Boldog és büszke! Méltán!

Neki jó sorsa alkotó munkát juttatott; magasabb hivatást jelölt ki számára — és ő ezt — ha egyenlőségnek minden tehetsége, testi és lelki erőink megkimerülésig törtendő felhasználásával is — betölti. A nehé, az inaszkadtaig menő küzdelemben kell, hogy a sors önfeláldozó munkájáért jutalmat, örömet is nyújtson számára. Ilyen jól megérdemelt jutalom, ilyen öröm a mostani is; amely-nhez hasonlóan csak azoknak van részük, akik alkotnak és befejezhetik alkotásukat.



Öt évvel ezelőtt senki sem gondolta, hogy Köszeg kulturális és művészeti életének közepontja a tanítóképző lesz. Az a tanítóképző, amelynek még csak a gondolata volt meg, de a megvalósításához Zoltán Géza erős, minden akadályt legyőző és munkát, fáradságot nem ismerő energiájára volt szükség.

Örüljön, legyen rá büszke! Vele örülünk mindnyaján, kik érdeklődéssel, szeretettel kísérjük első percétől fogva munkáját. De elismerésünk zászlaját hasonlóképpen meghajtjuk az intézet tanári kara és ifjusága előtt is, mert megérdemlik, mert megdolgoztak érte.

Év végén mennek ki Köszegről az első okleveles tanítók az életbe, hogy hirdessék azt a kulturát, azt a tudományt, amellyel itt öt év alatt felvettezték magukat. Nyugodtan bizhatjuk rajuk a magyar népet, a magyar jövődó kialakítását, mert ezek a tanítók már olyan felkészültséget visznek magukkal, amellyel az élet minden viharában, minden megpróbáltatásában megállják a helyüket; — de fognak tudni uri módon szórakozni, mulatni is. Egész embereket, kifogástalan tanító urakat bocsát utnak az intézet. Olyan embereket, olyan tanítókat, olyan urakat, kik a XX. század szellemében tanítanak, oktatnak és ha alkalom adódik rá, szórakoznak is. *Figyelő*

### Hirdetmények.

1408—1931. sz. Az őstermeléssel foglalkozó munkaadókat felhívom, hogy gazdasági alkalmazottaikat f. évi február hó végeig a városi adószámveteli ügyosztályban a különbeni következmények terhe mellett feltétlen bejelentsek. Bejelentendő az alkalmazott neve, alkalmazási minősége, penzbeli, terménybeli s más természetbeni járandósága, ezek bizonyítékai u. m. bérlevel stb. bemutatandó.

623—1931. sz. Felhívom azon adózókat akik részére alt. ker. adó, jöv. és vagyonadó vallomási ivatek kikezbesítettek, hogy a szabályszerűen kitöltött vallomási ivatek f. évi február hó végeig a városi adószámveteli ügyosztályban feltétlenül adják be, mert ellenesetben bírságolásnak teszik ki magukat.

1542—1931. sz. Felhívom mindazokat, akik a novemberi Hubertus lovaglás alkalmával a Gulner-malom és Lukacs háza között fekvő területől a határkönek eltávolítása stb. miatt károsodást szenvedtek, káruk megállapítása és az okozott kár helyreállítása céljából legkésőbb február hó 28-ig jelentkezzenek a Városháza 11. szobában.

Jambrits Lajos polgármester

### Ipartestületi közlemények.

A községi ipartestület a heti háromszor 3 órában megállapított időre irodai teendőikben és gépírásban jártas irodai segederőt alkalmaz. A fenti állásra ajánkozhatnak első sorban az ipartestület tagjainak gyermekei. Sajátkezűleg irt és a községi ipartestülethez címzett ajánkozások iskolai képzettség, kor és fizetési igény megjelölésével f. hó 28 ig adandók be, későbbi jelentkezések nem vetetnek figyelembe.

Tanoncszegődtetés és szabadítások f. évi március hó 1-én a szokásos időben fognak eszközöztetni.

Vetiőgeppel kísért ismeretterjesztő előadások mint rendszeren hétfőn este 8 órai kezdettel megtartatnak, melyre a testület tagjai, segédek is meghívotnak. Az előadáson vendégeket is szívesen látnak.

A m. kir. honvédelmi minisztérium nyilvános versenytárgyalást hirdet a községi m. kir. honved tisztí üdülő építésére és az üdülő csatlakozó és külső vízvezeteki munkálataira. Ajánlatok f. évi március hó 2. napjának 12 óráig a Honvédelmi Minisztérium 11. osztályában Bpest 1. Szent György-tér 2. sz. alatt nyújtandók be. Reszletes szállítási, munkafeltételek és költségvetés a fenti hivatalban szerezhetők be, bővebb feltételek ugyanott.

Ipartestületi elnökség.

## HIREK

Mátyásnap előtt, 23-án hétfőn délután 1/2 órákor a polgári fiúskola Nahrer Mátyás felügyelő igazgató nevénapja alkalmából színelőadással kapcsolatos házi-ünnepélyt rendez.

Katolikus népszövetségi ülések lesznek. Kiküldöttek fogják a szövetség céljait ismertetni. Március 1-én Köszegen, február 22-én Söptén és Salfán, 23-án Patyon, Pusztá- és Nemescsón, Lukácsházán, 24-én Pösén, Csömötlén, Ludadon, és Seregelyházán, 25-én Doroszlón, Cákón és Szerdahelyen, 26-án Bozsokon, Perenyén, 27-én Nagygencsen, Tömördön és 28-án Meszlenben és Acsádon.

Névmagyarosítás. Heller Ernő József a helybeli plébánia segédlelkésze belügyminiszeri engedéllyel csaladi nevét „Hunn“-ra változtatta.

A vasvárjárás tüzoltótanfolyam febr. 19-én kezdődött meg Vasváron a Levente-otthonban. Az előadók között szerepel Kirchnopf Jenő, városunk hívatásos tüzoltóparancsnoka is.

Meghalt Somogyi Miklósné Szombathelyen. Míg ferje volt a községi főszolgabíró itt lakott városunkban és itt is általános közszeretetének örvendett. Szombathelyen az evang. nőegyletnek volt sokáig elnöke és nagyon értékes munkásságot fejtett ki. A gyászolók sorában Köszegről résztvevő a Küttel-család.

Halalozás. Csütörtökön hunyt el hosszabb betegség után Markovits János honv. tiszthelyettes felesége szül. Nagl Anna életének 39. évében, Szombathelyen mellhartyagyulladás következtében. Tetemet kívánságára hazaszállították és tegnap helyezték örök nyugalomra a helybeli temetőben.

Vallásos est. Penteken érdekes vallásos est volt az evangélikus templomban, melyen Belák János szombathelyi vallásnár tartott előadást az ifjúsági egyletek nevelő hatásáról, a serdülő ifjúk és leányokra.

Uj dísz került a bencés templomba. Gremen lona oblata-elnök áldozatkészességét hirdeti a kórus alatt az a festett ablak, amely Szent Benedek etmenek kereszties oldalát mutatja le. Felirasa: „Távozz tőlem sátán! A szent kereszt az én életem világossága!“ — szabad fordítást adja azon latin szövegnek, melyet a kereszt betűi jelentenek. Az ablak költségei 200 P körül vannak.

Az állami tanítóképző végleges kiépítése kezezi a város vezetőségének egyik legfontosabb feladatát. Mint ismeretes a kultuskormány ismetelten kilitásba helyezte 250 000 P építési segélyt, amit azonban csak akkor tud folyosítani, ha a külföldi állami kölcsön nyílté utodik. Igazán kívánatos volna, hogy ez minél előbb megtörténjen és vegre tető alá kerüljön a városnak ezen kitűnő intézménye. Polgármester meg a mult év őszén érintkezésbe lépett Opaterny Floris kivaló es országosnévű építészünkkel, aki ez alkalomból meg is jelent Köszegen és ígéretet tett, hogy a tanítóképző építési tervét illetőleg tervet dolgoz ki. Ez a terv a napokban érkezett le a városához és akik láttak, mindenki csak elragadtatással nyilatkozik a nagyszerűen sikerült megoldáson. Opaterny ugyanis a volt Kelcz Adelfty arvaház torony részénél tervezi a főbejáratot a torony stilszerű kiépítésével es úgy, hogy a torony előtt levő előkertet bekapcsolja a toutsaba, miáltal az intézetbe való bejárás közvetlenül az utcáról törtenhetik meg es viszont az épület előtt egy pompás szabadter alakul ki, melynek közepén gondolja el a Jurisich emlékmű felállítását. Opaterny terve nem okoz költség-többletet es oly sikerült megoldást hozott létre, mely igazán nemcsak neki válik dicséretére, de a városnak is dízere. A rajzot a polgármester közszemlere fogja kitenni.

A Concordia-dalárda működő tagjai felkeretnek, hogy kedden este 1/2 órákor a r. k. népiskolában teljes számban jelenjenek meg, mely alkalommal az idei vasvári dalosünnepen fellepő tagok összeírása is megtörténik.

Az autóbussz-üggyel kapcsolatban mult evi október hó 19-én megjelent lapszamunkban beszámoltunk a megyei kisgyűlés letolyásáról. Kijelentjük, hogy a kisgyűléstől szóló tudósításunkban senkit sem akartunk megbántani es sajnáljuk, ha mégis bárki sértve érezte volna magát. Köszeg, 1931. február hó 18. Rónai Frigyes.

Leendő anyáknak kellő figyelmet kell fordítani arra, hogy belműködésük rendes legyen, ez pedig a természetes Ferenc József keserűvíz használata által érhető el. Néorvosi klinikák vezetői egybehangzóan dicsérik a valódi Ferenc József vizet, mert könnyen bevehető es rendkívül enyhe hatása gyorsan es minden kellemtelenség nélkül jelentkezik. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban es fűszerüzletekben kapható.

Az izr. nőegylet teaestélye. A farsang legfényesebb siketű mulatsága zajlott le szombaton este a Mulatóban, amikor is az Izr. Nőegylet tartotta szokásos teaestélyét. A mulatságon városunk intelligenciája igen nagy számban jelent meg es résztvettek azon a kath. es evang. nőegyletek képviselői is. A közönség jórésze mégis csak szombathelyi volt. A közönséget a Mulató bejáratánál a nőegylet tagjai fogadták, akik teával es édességgel kínálták a vendégeket. 9 óra után kezdődött a nősor, melynek pompás, szombathelyi szereplőkkel interpretált számai hálás taps kíserte. Wesel Imre proiógja után Molnár Ferenc „Marsal“ című drámáját adták elő frenetikus hatással. Schönlag Babi es Lusztig György táncokkal szünni nem akaro tapsot arattak. A Miss Sabaria c. bohózat előadásában a szereplők könnyekig kacagtatták a közönséget. Simonits Józsefnek elsőrangban elődott kupléit ismét egy bohózat előadása követte. A műsört 3 szereplő sikerült angol tánca fejezte be. Az egyes számok között Mandl Zoltán konferált, aki ügyességben ugyan-csak kitett magáért. A kitűnő műsor éjjel felé fejeződött be, amikor is megkezdődött a tánc. A kitűnő es körültekintő rendezés dr. Kopfstein Lipótné agilitását es hozzáértését dicséri, mely ezalkalommal sem maradt el a tavalyitól. A szombathelyiek közül a közlekedés megakadása miatt még vasárnap este is városunkban időztek, de jól érezték magukat.

„Turul“ gyufa. A nyugati es északi államok gyuta fogyasztói ma már csak az ugynevezett impregnált svédgyufát használják, amelynek az az előnye, hogy a gyufaszál leges után nem izzik, rögtön elszenesedik, illetve akár asztalkendőre, ruhára vagy szőnyegre lecsik, azt nem égeli ki. Ezekben az államokban a gyufafogyasztás tulnyomó része már impregnált svédgyufában bonyolódik le. A hazai gyufagyárak most ezen példára „TURUL“-címkevel zöldszínű ugyancsak impregnált svédgyufát hoznak forgalomba, mely a fenti követelményeknek megfelel. A „Turul“ gyufa doboza alacsony elegans kivitelű es fogyasztói ára azonos a nálunk forgalomban lévő rendszer svédgyufáéval. A zöld színű impregnált „Turul“ gyuta minden fűszer- es csemegeüzletben, dohány nagy es kistűzsdében dobozonként 6 fillérért kapható.

Névnapi adomány. Nahrer Mátyás polg. isk. igazgató es szakfelügyelő 10 P-t juttatott nevénapja alkalmából szegények segélyezésére. Polgármester ezúton nyugtázza hálás köszönettel a nemeslelkű adományt.

Kiírták a pályázatot a tisztii üdülőtelep megépítésére. A tervpályázatokat az összes érdekeltek megkapták. A beadási határidő f. évi március hó 5-ike. Az építés megkezdésének ideje április hó 1-e, befejezési idő szeptember 1.

Táncanfolyam megnyitás. Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy Köszegen a Mulató nagytermében február hó 25-én, szerdán este 8 órai kezdettel táncanfolyamot rendezek tanuló es haladók részére, melyen a legujabb táncokat tanitom. Tándíj 12 pengő. Beiratkozni lehet a Mulatóban, hol hővebb felvilágosítással is szolgálnak. Kivaló tisztelettel Kőrösi Kálmán volt budapesti okl. táncnár.

Mentőautója lesz a városnak, mely az alváz es motor kivételével teljes egészében hazilag készül. A karosszeria megtervezője Maitz Ernő, melynek elkészítésében Schaffer József hívatásos tüzoltó is segítkezik. A vas munkákat Csánits József es Nemeth Mihály hívatásos tüzoltók végzik nagy buzgalommal. A vázhoz szükséges bükkfat gróf E. d. dy Tamás ajándékozta. A minden tekintetben modernül berendezett mentőautó felavatása husvétára van tervezve, ezentul tehát sem a város, sem környékének közönsége nem szorul többé a drága szombathelyi mentőautókra. Ne szidjuk tehát piros sapkás hívatásos tüzoltóinkat, mert ők megdolgoznak jól megerdemelt kis fizetésükért.



Színelőadás. A helybeli Széchenyi István áll. polgári fiúskola március hó 1-én es 8-án jótékonycélu színelőadást rendez. Előadásra kerül „A szeretet csodaja“ c. dráma 5 felvonásban. Műsorát legközelebb hozzuk.

Panaszok a hőeltakarítás körül. Sok a hó es mégis sok a munkanélküli (!). A városba törekvő szomszédos falubeliektől hangzott el a legtöbb panasz. Amíg kint a községekben a csendőrség szabja ki az egyes házigazdák parcelláit a hótól való megtisztítás céljából es mindenki kötelességszerűen rendet tart, addig a város határában még járhatatlanok az utak, sőt egyes helyeken a mezőre kell kijárni a szánoknak, hogy valahogy bejussanak a városba. Habár a nagy hőtömeg szép lassan már visszafejldik ugyan, mégis lenne munka elég az eltakarítás körül de hát erre a városnak, sajnos, nincsen pénze. Elhangzott azonban az a megjegyzés, hogy az inségeseknek most volna alkalmuk a kapott ajándék meg szolgálására.

Gyümölcsfát, rózsát, gyökere szőlővesszőt stb. most rendeljen, hogy idejében ültethessen! Unghváry József faskolája Cegléd. Árjegyzék ingyen!

Kisiklott mozdony Hétfőn délben két mentőmozdonyt küldtek ki a Vasutas Árvaház mögött vasárnap délben a magas hőtömegben megakadt burgenlandi vonat kimentésére. A két mozdony is csak nehezen tudott előrejutni a síneken fekvő hőtömegek miatt. Amint a városi téglagyár iparvágányának váltójához értek, a feltorlaszolt hőtömeg az első mozdonyt kiemelte a vágányból a vasuti töltés oldalára csuszította, hol természetesen mélyen befuródott a felázott talajba, de ez a körülmény akadályozta meg a teljes felborulást. Egész éjszakai megfeszített munkára volt szükség, míg a megsérült mozdonyt visszahelyezték a sínparra es az állomásra vontatták. Baleset nem történt, csak a mozdonyvezető sérült meg kisse a fején.

ATLANTIC a csodafilm, mely 18 évvel ezelőtt a legtragikusabb körülmények között a tengerbe süllyedt TITANIC óriáshajó szörnyű katasztrófáját szemlélteti, megnezni senki el ne mulassza szerdán es csütörtökön a mozgóban.

Gyűjtés az inségesek javára. A kirótt inségadót a következők fizették be: 20 P-t fizettek: Hajek Karoly, Waldinger Károly, Stipkovits István. 10 P-t fizettek: Arató István, Suhajda Lajos. 12 P-t fizettek: özv. dr. Kovács Istvánné, Wiedemann János. 8 P-t fizettek: Vértes Ernő, Karner Frigyes, Reimholz Herman. 4 P-t fizettek: Schermann Ede, dr. Schmiéd Gizella, özv. Vince Mihály, Kühn János Szuklics Geza. 2 P-t fizettek: özv. Pollány Lajosné, Kőrmendy Kálmán, Grigely Ferenc, özv. Terplán Jenőné, Wagner Karola. Schätzl Lajos, Spindlbauer Rezső, Künstler Anna, Szirch testverek, Sigmester József, Szabó Jenő. Köszeg szab. kir. város Elektromos Műve 50 P, Köszegi Sörgyár 30 P, Szombathelyi Takarékpénztár 20 P. A gyűjtés még befejezést most sem nyert a gyűjtő hőlgyek a jövő héten folytatják es valószínűleg be is fejezik a gyűjtést. Midőn az inségesek bizottsága ezuton is már köszönetét fejezi ki azoknak, akik lehetővé tették a szegények téli megelhetését, egyuttal arra kéri mindizokat, akik eddig még nem járultak adományaikkal az inségesek támogatására, juttassák el mielőbb segélyüket az arra rászorult szegényeket gondozó bizottság címere.

Száj es körömfájás terjedt el Urainfaluban. A szükséges intézkedések megtörtentek.

A gépjárművezetők március 1-ig tartoznak a tisztii főorvos által egészségii állapotukat megvizsgáltatni.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás es vásár, mint már jeleztük, március 20-tól 25-ig bezárólag tart.

**Hodit Szombathelyen a községi eljárás.** Lapunknak a múlt évi 31. és 32. számában dr. Horváth Deir felvetette azt a kegyeletes gondolatot, hogy a régi sírkövekkel díszítsék fel a belváros templomának falait. Az eszmével kapcsolatban szóban és írásban elhangzott megjegyzésekkel szemben az a legszebb elégtétel, hogy Szombathely püspöke és polgármestere különve dolgozták azon, hogy a szép terv városukban is megvalósuljon. Egy régi sírkövet már decemberben felállítottak a domtalanra. Most már az is biztos, hogy a székesegyház körül helyezik el a többi régi sírlemlőket is. A szentatoni temetőben tartott bizottsági szemle alkalmával ugyancsak számos olyan régi sírlemlőt találtak, melyeknek az utókor számára való megmentését és megőrzését, a régi szombathelyi családok, a város eleiben fontosabb szerepet vitt egyének tanácskegyelet, vagy a sírlemlő iparműveszei érteke kívánatosnak látnak. Ezekre a sírlemlőkre nevezve a bizottság javaslatát nyomán az a terv alakult ki, hogy a sírlemlőket, melyek közöttben is mind régi, de legalább sírlemlő-állományok, — helyükre elhelyezve, a megyéspüspök engedelmével a terv szerint a szentatoni és szentatoni környékének szent atoni tanácsával a székesegyház körül helyezik el.

**A községi ipartestület és az Országos Társadalmi Biztosító Intézet szombathelyi kerületi Pénztára között létrejött a megegyezés és a községi ipartestület Köszeg város területére nevezve az összes munkaadók részére a pénztári megbizotti teendőket újra elvállalta, működését a január havi járulékok utatások kikezbesíttetésével kezdi meg, mely időponttól a munkaadók által az összes járulékok (gyárak, üzemek, több munkást foglalkoztató vállalatok stb.) az ipartestületnél fizetendők be a hivatalos órák alatt (kedd, csütörtök, szombat d. u. 5-8-ig) ugyanott szereshetők és adandók be az összes bejelentőlapok, ezeknek szelvényeit az ipartestület lehelyezges a feleknek nyomban visszaadja. Az ipartestület csak azzal a feltétellel — és különösen a testület tagjainak érdekében — vállalta a megbízást, ha a járulékokat az összes községi munkaadók nála fizetik be, mert csak akkor találja meg számítását a megbízás vállalásával, mert azzal oly nagy munkatöbblet harul az ipartestületre, hogy az adminisztratív teendők zavartalan elvégeztetése végett, az ipartestület pénztárának megterhelése nélkül egy új segéderőt kell beállítani. A munkaadók a megbizotti teendők vállalása által a következő előnyöket élvezik: az ipartestületnél eszközölt befizetések után postadíjat nem fizetnek, a befizetett összegről szabályszerű nyugtát kapnak, be- és kijelentő lapjaikat díjmentesen közvetíti, a jelentőlapok szelvényeit lehelyezges és nyomban visszaadja. A járulékkimutatásoknak (fizetési meghagyás) az ipartestület által kézbesítése esetén azon munkaadók részére, akiknek az előző kiadvásból eredő tartozásuk, nincsen, díjmentesen, — 2 pengőn aluli hátralék esetén 20 fillér postaköltség megterheléssel kézbesíttetnek, a 2 pengőn felüli hátralékoknál 1-20 P postaköltséggel fognak a munkaadók megterhelhetni. A hozzáfutató feleknek Társadalombiztosító ügyekben díjmentes felvilágosítást ad, a jogos panaszokról jegyzőkönyvet vesz fel s a Pénztárhoz továbbítja. Fentiek az összes munkaadók által megszívlelendők. — Ajánljuk, hogy a járulékoknak az ipartestületnél leendő befizetésével tegyék lehetővé azt, hogy az ipartestület a megbízást fenn is tarthassa és ne legyen kény-**

telen 2-3 havi meddő kísérletezés után a megbízást visszaadja, mert a sok munkaadóval bíró Köszeg városára nézve fontos az, hogy a Pénztárnak helyben megbizottja legyen, a megbízást pedig az ipartestületen kívül senki sem vállalja.

**Tűkőrfényesre vasalják galériáit** a hazokat Zerthofer Rezső műtervezésében készítették.

**Felülfizetések.** Az álarcosbálon felülfizetések: Bösz Ferenc, Knapp Tóbor, Földi Géza, Siegmüller Karolina, Halper János, öz. Kampits Gyuláné, Stehlich N., Graf Manó, öz. Kiss Gyula, Kovács N., öz. Fisch Landolt, Friedl Gyula, Kohn J. öz. Grát M. öz. Koczor Lajos, öz. Fröhlich Gusztáv, Rudi Gyula öz. Pomogyi József, Bódy Zsigmond, Völts István, Sándor örsöksei, Hoffmann Károly, Nemeth Sándor, Rodler Antal, Pogány Arpad, Deatser Viktor, Páskó Gyula, Bódy István, Winkler Kurt, Somogyi János, N. N. 150, Lakatos József 130, Szigy István, Pipics Lajos, Debreczeni Zoltán, Kőrösi Rezsőné, Kerner Ignác, Ujvárdy Pál, Dr. Bolla Lászlóné, Vlasits Gyula, öz. Papp Istvánné, Schwartz Márton, Schedl Márton, Szlavik József, Gotthard Dezső, Kollár N. Génesér Kálmán, Gyal Gyula, Vargai István, Polgár N. né Jankovics János, Somogyi Gyula, Kiss Lajos, Köles Gyula, Szighegyi Ferenc, Schatz Adolf, Heiszt Ferenc, Szupper Ferenc, Blahits Ferenc, Hermán Ferenc, Lidák János, Zerthofer Rezső Horváth Sándorné, Takács Sándor, Pósz Kálmán, Nemcs Pál, Zsolt Károly, Gergovác György v. Sávárdi Dénes, Rozner Pál, Br. Schelwer György, S. Pir Imre, Kohn Lajos, Brader János, Remyer Lajos, Ozko N., Molnár Zsigmond, Mirkovics Ferenc, Bösz Gyula, Mrazek Jánosné, Judt József, Keresztes Áron, Kálmán Lajos, Weber Antal, Abért István, Wurst József, Dómann Ede, Babai János, Abért József, öz. Hebecker F. né, Szecskó György Tangl Adolf, Schreiner Testvérek, N. N., N. N., N. N. 1—, Limp János, Kösz Tonka, öz. Budáker Károlyné, Karner Ferenc, Gonbás Ede, Gabos Géza, öz. dr. Dreiszker József, Jakisa Lajos, Klementisz N., Rossmann Rezső, Kiss Gyula, öz. August Jánosné, Háni István, Ruzmanits N., öz. Babler Vilmosné, Wagner N., Mohr Imre, Németh István, Fülöp Chemez Jenő, Jánosa István, öz. Tangl Adolfné, Görög István, Dr. Róka László, Prener Ferenc, öz. Horváth Józsefné, Schaar József, Schramm Viktor, Wenzl József, Csánits Sándor, dr. Kopfstein Lipót, Lepold Gyula, Bakos József, Adler Ernő, Lagler Ferenc, Petersell Lajos, Kiják N., 9 szer N. N. — 50, Madarász Tivadár — 40 Teke Lajosné — 20, Arató István 10 —.

**Róth Jenő kölcsönkönyvtár újdonsága:** Crawford, Don Orsno.

**A községek háztartásáról szóló törvényt** úgy alkotják meg, hogy a kincstár magára vállalja az összes vármegyei kiadásokat.

**Oroszország ipari téren is** tömeggyártásra rendezkedik be közszükségleti cikkekben, hogy ezzel egész Európai elárasza sokkal olcsóbban, így akarja szovjetirányát forradalmasításra felhasználni.

**Újrendszerű repülőgép.** Egyik nagyobb angol repülőgépgyár elhatározta, hogy berendezkedik a Cierva-fele autogiró repülőgép gyártására. A gyár szerint ez a repülőgéptípus a jövő ideális repülőgépe, mert szinte merőlegesen tud a levegőbe emelkedni és leszállani, úgyhogy a városok belsejében is használhatók.

24 millió rádió van az egész világon. Majdnem a fele Amerikába esik.

58 ezer pulykát szállított mult év ősszel Kecskemet Angliába 453 ezer pengő értékben.

Az összes vasuti vonalakon helyreállt a forgalom.

Az egységspárt értekezletet tartott, melyen a miniszterelnök kijelentette, hogy ez év júniusig egyetlen gondoskodni a kisgazdák megsegítéséről. Megalkotják a pártban a városi képviselők csoportját, hogy ebben ezek az ő városaik érdekeit legjobban képviselhesék az illető részortminiszterek számára.

**Városhodáson új községi házat** építtetnek, melyben minden hivatal és a magánlakások is elhelyeztetnek.

A burgenlandi bortermelők Wienben mintapincét rendeznek be, hogy ter néseiket megkedveltessék. A becsi vendéglősszövetkezetnek egyik pincéjét szemelték ki erre és azt eredeti berendezéssel szerelték fel.

A háború népszerűsítésére szervezet dolgozik Oroszországban, melynek állítólag már 9 millió tagja van.

Sínélküli vonalokkal kísérleteznek az angolok Afrikában. Olyan tankféle kocsik, melyek minden talajon haladni képesek. Az a kérdés kibírják-e az utasok.

Debrecen lakossága 14 ezer szaporodással 117.000-re emelkedett.

Négy elektromos mozdonyt épített a MAV és elsőben a Budapest-Komárom közötti forgalmat szándékozik elektromosan lebonyolítani. Ha beválnak továbbá 32 készül ez évben.

Del-Burgenlandban az osztrákok megveszik a Körnend németvári vasutat és folytatásaként új vasutat építenek hozzá 21 kilométerre, hogy a Szentgothárd-Fasching-gráci vonalra csatlakozva az összeköttetést Wiennel és Gráccal előmozdítsák.

Zogu albán király ellen Wienben merényletet követtek el. Sértelem maradt. Egyik kísérője meghalt.

Nyolc ezer magyar nőt utasítanak ki Romániából, különböző alkalmazásból.

A Nemzetközi Vasár Budapesten ez évben május 4 től 18 ig terjed.

**Ingyen kap 100 drb. névjegyet** az az illető, aki a fővárosi lapokat állandóan R Ó N A I újságüzletében vasarolja. Névjegyek december elején.

**Nyilttér.**

A „Köszeg és Vidéke“ 6. számában „A tüzoltók álarcosbálja“ c. közleményben, mint jellemzőes Fridrich Illus is közzétetett. Ezuton közlöm, hogy a nevezett nem azonos Illus nevű leányommal. öz. Fridrich Gyuláné.

\*) Az e rovathan közöltékért a szerkesztőség felelősséget nem vállal.

**ELEKTROBIOSKOP**

Vasárnap, február 22-én:

**A vetélytársnők.**

Filmjáték 9 felvonásban.

George Olmet világhírű regénye után a főszerepben Korda Mária Hans Adelbert v. Schlettow.

**És a kísérműsor.**

Szerdán, február 25-én este 7,9 órakor, csütörtök, február 26-án d. u. 5 es este 7,9-kor **legnagyobb hangosfilmszenzáció**

A „Titanic“ 18 évvel ezelőtt megtörtént borzalmas hajókatasztrófáját mutatja be ez a beszélő filmsoda, az

**Atlantic**

11 felvonásban A főszerepben Fritz Kortner, Willy Forst.

Helyárak: I. hely 1,20 P, II. hely 80 f

Szelvények nem érvényesek.

Pénztárnyitás szerdán 6 órakor és csütörtökön délután 3 órakor.

**Olcsóbb lett a fa és szén!**

Áralk 100 kg.-ként házhoz szállítva	
belföldi kőszén	4 80 P
porosz szén elsőrendű	7 20 P
kokszi bécsi	9 20 P
Erdel méterben, házhoz szállítva	
la bükkhasábtüzifa	14 — P
„ tölgy	12 80 P
„ bükkdorongtüzifa	11 50 P

**FRANKL LAJOS**

Kossuth Lajos-utca 21.

Mecsey-utca 19. sz. alatti 2 szoba és mellékhelyiségekkel álló ház eladó.

Közírré teszem, hogy a községi 30 szu. tjkvben 37 hrsz. a. írt Táblaház utca 5. házszámú ház az általam Köszegen az 1931. évi március hó 1. napján (vasárnap) d. u. 3 órakor hiv. helyiségben megtartandó önkéntes nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek eladták. Köszeg, 1931. február hó 16. Dr. HALIK MIKSA s. k. kír. közjegyző.

**Német kisasszonyt** keresek, szerényebb igényűt, március hó 1-ére két gyermek mellé Szombathelyre. — Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

**Köszeg város polgárságának évtizedek óta hivatalos lapja volt és marad a „KÖSZEG és VIDÉKE“**